

# 实用中西医结合 临床手册

HANDBOOK OF CLINICAL PRACTICE OF  
THE INTEGRATION OF  
TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

学苑出版社

样 本 库

# 实用中西医结合临床手册

主 编

杨思澍 陈贵廷 胡国臣



学苑出版社

1200358

责任编辑 陈 辉

## 实用中西医结合临床手册

杨思澍 陈贵廷 胡国臣 主编

\*

学苑出版社出版

北京西四颁赏胡同四号

北京昌平第二印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

\*

开本787×1092mm 1/32印张39

字数852千字 印数8001—12000

1989年8月第1版 1990年5月第2次印刷

ISBN 7-80060-580-9/R·24 精定价25.00元

## 内 容 提 要

全书集三十多年来我国中西医结合临床医学研究之精华，对临床各科中西医结合研究较为深入，有比较成熟治疗经验和方法的200余种疾病，在综合国内外先进经验的基础上一一作了详细的概括。除简要介绍每种病的“西医辨病”和“中医辨证”及中西医结合“治疗常规”以外，每种病还列有“诊治参考”一栏，着重介绍国内外最新研究的新方法、新经验，以及疾病的“疗效标准”等。该书的出版，将对推动我国中西医结合研究成果的临床应用起积极作用；该书吸收了目前中医西医两种医学之特点，简明实用。

适合各级临床医生，特别是基层医务人员使用。

## 主 编

杨思澍 陈贵廷 胡国臣

## 副 主 编

府 强 倪 诚 王国辰 柴文举

### 编写人员 (以姓氏笔画为序)

|     |      |     |     |     |
|-----|------|-----|-----|-----|
| 马 融 | 马 志勇 | 于 越 | 于文明 | 王 凡 |
| 王 玲 | 王 斌  | 王国辰 | 王学美 | 牛天福 |
| 史少丽 | 冯 洁  | 白俊昆 | 朱小纾 | 华中健 |
| 华海清 | 孙 伟  | 刘 涛 | 李过伟 | 李 力 |
| 李 饒 | 李连生  | 李建新 | 李晚君 | 卢世春 |
| 吴江丽 | 金小晶  | 陈冬燕 | 陈志清 | 陈贵廷 |
| 杨 光 | 杨 光  | 杨东镇 | 杨思澍 | 张合恩 |
| 张铜纲 | 张德超  | 府 强 | 府采芹 | 周国平 |
| 周 俊 | 孟翔英  | 胡国臣 | 胡国华 | 赵 玫 |
| 赵雪梅 | 姜 坤  | 梁平茂 | 柴文举 | 柴丽娜 |
| 高 月 | 倪 诚  | 高钦颖 | 贾亦真 | 陶惠宁 |
| 奚小威 | 郭岳峰  | 蔡玉华 | 翟维凯 | 薛 琴 |

## 序

党的中西医结合方针是从我国既有中医、又有西医的实际情况出发,根据人民群众防病治病的需要提出的。自五十年代以来,广大西学中人员在这一方针指引下,在各自不同的岗位上辛勤工作为人民的健康事业作出了贡献,特别是在临床实践和科研工作中取得了很大的成绩。实践证明,中西医结合方针对于继承发展中医药学,推动我国医学科学技术的进步,提高人民医疗保健水平发挥了重要作用。

中医和西医是两种不同的医学体系,各有其不同的特点和长处,而对有些疾病的治疗采取中西医的相互配合可取得更为满意的效果。

《实用中西医结合临床手册》把我国中西医结合三十多年来,在临床医学研究领域里取得的质量较高、有实用价值的研究成果作了系统地收集整理、编写成册,这是一项极为有意义的工作。它的出版不仅为医界同道提供了丰富的资料,而且也为人民的医疗保健带来了福音。

胡熙明

一九八九年八月四日

## 序

《实用中西医结合临床手册》与广大读者见面了，这是中西医结合临床及学术领域中的一件喜讯。该书的问世必将有力地推动中西医结合临床工作的开展，为临床医家献技，为广大病人造福。

近三十年来，中西医结合以其丰富多彩的内容，相得益彰的疗效及广阔发展的前景，吸引着成千上万的医务工作者加入到这个行列，已经形成了日益壮大的中西医结合新军。中西医结合工作者，在系统学习中医的基础上，结合自己的专业，不断实践、不断探索、不断求新，在继承中发扬，在结合中创新。到目前为止，几乎在临床各专科领域里，都已初步地形成了自己的特色，都有自己的“拿手好戏”。这些成果已经发表在各种杂志及专著之中，为国内广大中西医结合工作者选用、借鉴和参考，也引起了国际医学界的重视。除中西医结合工作者以外，工作在基层医疗单位的中、西医也十分珍视中西医结合成果，他们也愿意择其优而从之，选其佳而用之。因此，中西医结合的诊法与治疗方法，特别是那些经得起重复验证的简便有效的方法，有着更为广泛的应用范围，绝非中西医结合工作者所专有，应当为为数更多的广大中、西医服务。

近年来出版的中西医结合专著固然不少，但多以各专科读者为对象，以各专科病种为主要内容。这些专著对于工作在基层医疗单位的同志来说，难免有失之过专和查找不便之苦。因此，出版一本综合性的中西医结合临床工具书，已经成为当前的迫切需要。《实用中西医结合临床手册》是一本综合性临床工具书，内容涉及到内、外、妇、儿等各科的200多种病种。该书突破了中、西医书的传统格局，一切从临床实际需要出发，既介绍了常见病、多发病的中西医结合诊断要点及常规治疗方法，简明实用，可供床旁翻阅参考；

又精选了国内外最新文献，介绍了新技术、新方法，可作为深入研究的阶梯。是一本比较理想与实用的中西医结合临床工具书，必将受到广大读者的欢迎。

在《实用中西医结合临床手册》以崭新的姿态出现在医学百花园中的时候，我愿代表中国中西医结合研究会向付出辛勤劳动的编著者们表示衷心的感谢，也愿将此书推荐给热心于中西医结合工作的同道。

吴咸中

1989年4月于天津医学院



## 前 言

三十多年来，我国的中西医结合研究取得了举世瞩目的成就。实践证明，对于许多疾病运用中西医结合的方法治疗，疗效既高于单纯西医、又高于单纯的中医。

为了推广中西医结合的研究成果，普及中西医结合疗法的应用，使之尽快为我国人民的医疗保健事业服务，为此我们组织编写了这本《实用中西医结合临床手册》。

该书本着“古为今用，洋为中用”，不拘中西，取长补短的原则，一切从临床实际与疾病的需要出发，选择了中西医结合研究较为深入、疗效较好的内、外、妇、儿、五官等200余种各科常见病、多发病及部分疑难病证，分别按：诊断要点、治疗常规、诊治参考三部分内容，在综合国内外研究资料的基础上，对每种病作了高度、简明、精确的概括。

在简要概述各种病的中西医概念和定义之后，〔诊断要点〕分列中医辨证和西医辨病，采用了目前国内外最新的诊断和辨证分型标准，可使之一目了然，临证不惑；〔治疗常规〕完全从实际和疾病需要出发，充分体现中西医的有机结合和择优而从的原则，力求步骤分明，用药有序，针对性强；〔诊治参考〕重在进一步为诊断和治疗服务，精选了与本病有关的国内外最新文献，介绍了常规治疗以外许多新技术、新方法，以及每种病的疗效判断标准等。书末附有中医方剂索引及临床检验正常值，以备查用。

由于中西医结合在临床各个领域里的研究发展尚不平衡，对于一些疾病已经有了比较成熟或成套的有效治疗方法，而另一些疾病尚处在研究探讨阶段，还有一些疾病到目前为止尚未涉及，本书编写的内容主要是涉及前者或第二种情况的一些病种。相信随着中西

医结合研究工作的深入发展。中西医结合治疗的范围会继续扩大，许多新的有效疗法将不断涌现。

本书是我国第一部中西医结合临床工具书，全国数十位有经验的临床医生和学者参加了编写。由于我们的水平所限，缺点和错误在所难免，敬希广大临床医务人员在使用中对本书提出宝贵意见，以供再版时修订参考。

编 者

一九八八年十月于北京

# 《实用中西医结合临床手册》

## 目 录

### 第一章 常见急重症的中西医结合诊治

|         |        |
|---------|--------|
| 高热      | ( 1 )  |
| 晕厥      | ( 9 )  |
| 昏迷      | ( 11 ) |
| 休克      | ( 17 ) |
| 呼吸衰竭    | ( 28 ) |
| 急性肾功能衰竭 | ( 37 ) |
| 败血症     | ( 45 ) |

### 第二章 传染病 ( 52 )

|         |        |
|---------|--------|
| 普通感冒    | ( 52 ) |
| 流行性感胃   | ( 55 ) |
| 麻疹      | ( 60 ) |
| 风疹      | ( 68 ) |
| 水痘      | ( 71 ) |
| 流行性腮腺炎  | ( 75 ) |
| 脊髓灰质炎   | ( 81 ) |
| 流行性乙型脑炎 | ( 86 ) |

|                 |         |
|-----------------|---------|
| 流行性脑脊髓膜炎·····   | ( 97 )  |
| 传染性单核细胞增多症····· | ( 105 ) |
| 病毒性肝炎·····      | ( 108 ) |
| 猩红热·····        | ( 128 ) |
| 白喉·····         | ( 133 ) |
| 百日咳·····        | ( 136 ) |
| 伤寒与副伤寒·····     | ( 140 ) |
| 细菌性痢疾·····      | ( 146 ) |
| 疟疾·····         | ( 152 ) |

### 第三章 内科疾病····· ( 157 )

#### 第一节 心血管系统疾病····· ( 157 )

|                      |         |
|----------------------|---------|
| 心律失常·····            | ( 157 ) |
| 急性肺原性心脏病·····        | ( 167 ) |
| 慢性肺原性心脏病·····        | ( 171 ) |
| 风湿病和风湿性心肌炎·····      | ( 175 ) |
| 风湿性心瓣膜病·····         | ( 181 ) |
| 原发性心肌病·····          | ( 187 ) |
| 病毒性心肌炎·····          | ( 190 ) |
| 高血压病·····            | ( 196 ) |
| 冠状动脉粥样硬化性心脏病·····    | ( 204 ) |
| 缩窄性心包炎·····          | ( 215 ) |
| 高血脂症和高脂蛋白血症·····     | ( 217 ) |
| 病态窦房结综合征·····        | ( 222 ) |
| 慢性心力衰竭(充血性心力衰竭)····· | ( 225 ) |

#### 第二节 消化系统疾病····· ( 235 )

|               |         |
|---------------|---------|
| 胃、十二指肠溃疡····· | ( 235 ) |
| 胃炎·····       | ( 243 ) |
| 胃下垂·····      | ( 256 ) |

|                  |         |
|------------------|---------|
| 胃粘膜脱垂症.....      | ( 262 ) |
| 非特异性溃疡性结肠炎.....  | ( 266 ) |
| 慢性肝炎.....        | ( 271 ) |
| 肝硬化.....         | ( 275 ) |
| 肝脓肿.....         | ( 281 ) |
| 慢性胆囊炎.....       | ( 285 ) |
| 慢性胰腺炎.....       | ( 291 ) |
| 第三节 呼吸系统疾病.....  | ( 296 ) |
| 支气管哮喘.....       | ( 296 ) |
| 急性气管、支气管炎.....   | ( 301 ) |
| 慢性支气管炎.....      | ( 304 ) |
| 慢性阻塞性肺气肿.....    | ( 313 ) |
| 肺炎球菌性肺炎.....     | ( 316 ) |
| 支气管扩张.....       | ( 319 ) |
| 肺脓肿.....         | ( 324 ) |
| 肺结核.....         | ( 329 ) |
| 结核性胸膜炎.....      | ( 335 ) |
| 第四节 泌尿、生殖疾病..... | ( 340 ) |
| 肾盂肾炎.....        | ( 340 ) |
| 慢性原发性肾小球疾病.....  | ( 347 ) |
| 肾下垂.....         | ( 357 ) |
| 慢性肾功能衰竭.....     | ( 361 ) |
| 前列腺炎.....        | ( 369 ) |
| 男性不育症.....       | ( 374 ) |
| 第五节 血液系统疾病.....  | ( 380 ) |
| 再生障碍性贫血.....     | ( 380 ) |
| 原发性血小板减少性紫癜..... | ( 386 ) |
| 急性粒细胞性白血病.....   | ( 389 ) |
| 慢性粒细胞性白血病.....   | ( 394 ) |

|                     |         |
|---------------------|---------|
| 第六节 神经、精神系统疾病.....  | ( 399 ) |
| 三叉神经痛.....          | ( 399 ) |
| 偏头痛.....            | ( 402 ) |
| 坐骨神经痛.....          | ( 406 ) |
| 肋间神经痛.....          | ( 409 ) |
| 多发性神经炎.....         | ( 413 ) |
| 脊髓炎.....            | ( 416 ) |
| 重症肌无力.....          | ( 420 ) |
| 进行性肌营养不良症.....      | ( 425 ) |
| 脑血栓形成.....          | ( 427 ) |
| 脑栓塞.....            | ( 432 ) |
| 脑出血.....            | ( 434 ) |
| 蛛网膜下腔出血.....        | ( 440 ) |
| 震颤麻痹.....           | ( 443 ) |
| 肝豆状核变性.....         | ( 447 ) |
| 周期性麻痹.....          | ( 449 ) |
| 肌萎缩性侧索硬化症.....      | ( 451 ) |
| 癲痛.....             | ( 453 ) |
| 面神经炎.....           | ( 459 ) |
| 神经官能症.....          | ( 462 ) |
| 精神分裂症.....          | ( 465 ) |
| 狂躁抑郁症.....          | ( 470 ) |
| 更年期精神病.....         | ( 476 ) |
| 癔症.....             | ( 478 ) |
| 第七节 内分泌系统及代谢疾病..... | ( 482 ) |
| 单纯性甲状腺肿.....        | ( 482 ) |
| 甲状腺机能亢进症.....       | ( 486 ) |
| 甲状腺机能减退症.....       | ( 494 ) |
| 甲状腺炎.....           | ( 498 ) |

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| 尿崩症.....             | ( 502 )        |
| 慢性肾上腺皮质功能减退症.....    | ( 506 )        |
| 糖尿病.....             | ( 509 )        |
| <b>第四章 肿瘤.....</b>   | <b>( 518 )</b> |
| 胃癌.....              | ( 518 )        |
| 原发性肺癌.....           | ( 523 )        |
| 食管癌.....             | ( 528 )        |
| 原发性肝癌.....           | ( 533 )        |
| 胰腺癌.....             | ( 538 )        |
| 乳腺癌.....             | ( 542 )        |
| 膀胱肿瘤.....            | ( 547 )        |
| 大肠癌.....             | ( 551 )        |
| 鼻咽癌.....             | ( 556 )        |
| 恶性淋巴瘤.....           | ( 561 )        |
| 多发性骨髓瘤.....          | ( 567 )        |
| <b>第五章 外科疾病.....</b> | <b>( 573 )</b> |
| 急性腹膜炎.....           | ( 573 )        |
| 急性阑尾炎.....           | ( 578 )        |
| 胃、十二指肠急性穿孔.....      | ( 583 )        |
| 急性胆道感染.....          | ( 590 )        |
| 胆石症.....             | ( 597 )        |
| 胆道蛔虫病.....           | ( 603 )        |
| 急性胰腺炎.....           | ( 608 )        |
| 泌尿系结石.....           | ( 614 )        |
| 急性肠梗阻.....           | ( 619 )        |
| 消化道出血.....           | ( 625 )        |
| 血栓闭塞性脉管炎.....        | ( 635 )        |

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| 毒蛇咬伤.....             | ( 639 )        |
| <b>第六章 皮肤病.....</b>   | <b>( 649 )</b> |
| 湿疹.....               | ( 649 )        |
| 系统性红斑狼疮.....          | ( 655 )        |
| 银屑病.....              | ( 661 )        |
| 药物性皮炎.....            | ( 668 )        |
| 接触性皮炎.....            | ( 675 )        |
| 硬皮病.....              | ( 680 )        |
| 疖肿.....               | ( 686 )        |
| 带状疱疹.....             | ( 690 )        |
| 毛囊炎.....              | ( 695 )        |
| 丹毒.....               | ( 698 )        |
| 蜂窝织炎.....             | ( 701 )        |
| 冻疮.....               | ( 704 )        |
| 褥疮.....               | ( 708 )        |
| 荨麻疹.....              | ( 711 )        |
| 剥脱性皮炎.....            | ( 715 )        |
| 扁平苔癣.....             | ( 720 )        |
| 天疱疮.....              | ( 725 )        |
| 皮炎.....               | ( 729 )        |
| 白塞氏综合征.....           | ( 732 )        |
| 斑秃.....               | ( 736 )        |
| 脂溢性皮炎.....            | ( 740 )        |
| <b>第七章 骨伤科疾病.....</b> | <b>( 743 )</b> |
| 骨折.....               | ( 743 )        |
| 肩关节周围炎.....           | ( 768 )        |
| 腰椎间盘突出症.....          | ( 772 )        |



|           |         |
|-----------|---------|
| 关节脱位..... | ( 777 ) |
| 骨质增生..... | ( 787 ) |
| 颈椎病.....  | ( 794 ) |

## 第八章 妇科疾病..... ( 804 )

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| 痛经.....               | ( 804 ) |
| 功能性子宫出血.....          | ( 807 ) |
| 更年期综合征.....           | ( 815 ) |
| 经前期紧张综合征.....         | ( 820 ) |
| 异位妊娠.....             | ( 823 ) |
| 不孕症.....              | ( 828 ) |
| 子宫脱垂.....             | ( 834 ) |
| 子宫肌瘤.....             | ( 841 ) |
| 闭经.....               | ( 845 ) |
| 卵巢囊肿.....             | ( 850 ) |
| 子宫内膜异位症.....          | ( 853 ) |
| 外阴白色病变(慢性外阴营养不良)..... | ( 857 ) |
| 老年性阴道炎.....           | ( 861 ) |
| 盆腔炎.....              | ( 865 ) |
| 乳腺增生病.....            | ( 871 ) |
| 乳腺炎.....              | ( 876 ) |
| 慢性宫颈炎.....            | ( 883 ) |
| 习惯性流产.....            | ( 888 ) |

## 第九章 儿科疾病..... ( 892 )

|                |         |
|----------------|---------|
| 小儿肺炎.....      | ( 892 ) |
| 小儿急性肾小球肾炎..... | ( 898 ) |
| 小儿营养不良.....    | ( 905 ) |
| 小儿腹泻.....      | ( 912 ) |